

# TRIXIE

Stecksystem / Push-together system



ohne Dekoration | Without decoration | Sans décoration | Zonder decoratie | Senza decorazioni | Utan dekoración | Sin decoración | Bez ozdób | Sem adereços | Bez dekoracji | Bez dekorace | Uden tilbehør | bez dekorácie | Без прикрас | dizítés nélkül

## BUDDELKISTE



### DE Buddelkiste

für den natürlichen Buddeltrieb der Kaninchen | mit Acrylscheibe zum Beobachten der Tiere | Deckel verhindert das Austreten von Sand | für die Nutzung im Innenbereich | einfache Montage durch Stecksystem | tiergerechte Ausführung durch zwei Ein- bzw. Ausgänge | Holz, unbehandelt | Die Buddelkiste sollte ausschließlich mit trockenem Sand befüllt werden. | Zur besseren Stabilität kannst du Leim aus der beiliegenden Tube in den Fugen ergänzen.

### EN Burrowing Box

for the rabbits' natural drive to burrow | with acrylic pane for watching the pets | lid prevents sand getting out | for indoor use | easy assembly thanks to push-together system | animal-friendly version due to two entrances/exits | wood, untreated | The burrowing box should be filled exclusively with dry sand. | For better stability, you can add glue from the enclosed tube into the joints.

### FR Boîte à fouiner

répond à l'instinct naturel de creuser des lapins | avec vitre acrylique pour observer les animaux | le couvercle empêche le sable de sortir | pour l'usage à l'intérieur | facile à monter grâce au système d'assemblage | version adaptée aux animaux grâce aux deux entrées/sorties | en bois, non traité | La boîte doit être exclusivement remplie de sable sec. | Pour une meilleure stabilité, vous pouvez ajouter de la colle dans les joints avec le tube inclus.

### NL Graafbak

voor de natuurlijke graafbehoefte van konijnen | met plexiglasplaat om dieren te observeren | deksel houdt het zand binnenboord | voor gebruik binnenshuis | eenvoudige montage dankzij insteekstelsysteem | diervriendelijke uitvoering dankzij twee in/uitgangen | hout, onbehandeld | Doe uitsluitend en alleen droog zand in de graafbak. | Voor een betere stabiliteit kunt u de lijm uit de bijgevoegde tube in de voegen toevoegen.

### IT Tana per scavare

per soddisfare il naturale istinto dei conigli a scavare | con parete in acrilico per vedere gli animalletti | il coperchio impedisce alla sabbia di fuoriuscire | per uso interno | facile da assemblare grazie al sistema a incastro | con 2 entrate/uscite per creare un ambiente animal-friendly | in legno non trattato | La tana deve essere riempita esclusivamente con sabbia asciutta. | Per una maggiore stabilità, potete applicare nelle giunture la colla del tubetto incluso. | info smaltimento: [www.trixieitalia.it](http://www.trixieitalia.it)

### SV Grävlåda

för kaninens naturliga driv att gräva | med akrylpanel för att kunna titta på husdjuret | locket förhindrar att sand kommer ut | för inomhusbruk | enkel montering tack vare "tryck ihop" konstruktion | djurvänlig tack vare två in- och utgångar | trä, obehandlat | Sandlådan bör fyllas med enbart torr sand. | För bättre stabilitet kan du limma fogarna med hjälp av den medföljande limtuben.

### ES Caja para Cavar

satisface el instinto natural de cavar | con panel de vidrio de acrílico para observar a las mascotas | la tapa previene que la arena salga fuera | para uso en el interior | fácil de montar gracias a las juntas de presión | crea un ambiente adecuado para los animales gracias a sus dos entradas/salidas | madera, no tratada | La Caja para Cavar debe rellenarse únicamente con arena seca. | Para una mejor estabilidad, puedes añadir pegamento del tubo a las juntas.

### RU Ящик для рытья нор

удовлетворяет естественную потребность кроликов в рытье нор | с акриловой панелью для наблюдения за животными | крышка препятствует высыпанию песка | для использования в помещении | простая сборка (части домика легко стыкуются) | с двумя входами/выходами | необработанная древесина | Используйте только сухой песок для наполнения ящика. | Для жесткости конструкции можно проклеить соединения клеем из прилагаемого тюбика.

### PT Caixa para escavar

para o instinto natural dos coelhos para escavar | com painel em acrílico para visualização dos animais | tampa evita que a areia saia para fora | para uso interior | fácil montagem graças ao sistema de encaixe | versão amiga dos animais graças às duas entradas/saídas | madeira, sem tratamento | A caixa para escavar deve ser cheia exclusivamente com areia seca. | Para maior estabilidade, pode aplicar nas juntas a cola do tubo incluído.

### PL Piaskownica

zaspokaja naturalne potrzeby kopania | z akrylową szybą do oglądania zwierząt | pokrywa zapobiega wysypywaniu się piasku | do użytku w pomieszczeniach | łatwy montaż | przyjazny dla zwierząt, dzięki dwóm wejściom/wyjściom | surowe drewno | Pojemnik powinien być wypełniony wyłącznie suchym piaskiem. | Aby uzyskać lepszą stabilność można nanieść klej na łączenia.

### CS Box pro hloubení děr

umožňuje přirozené schování, hnízdění králíka | s okenní tabulí pro pozorování zvířat | víko zabraňuje, aby se písek dostal ven | pro vnitřní použití | snadná montáž díky systému push-together | přátelské ke zvířatům díky dvěma vstupům | neopracované dřevo | Box pro hloubení děr by měl být naplněn výhradně suchým pískem. | Pro vylepšení stability můžete do kloubů přidat lepidlo, které je součástí balení.

### DA Gravekasse

for kaninernes naturlige grave-adfærd | akrylrude for observering af dyrene | låg forhindrer at sandet trænger ud | for indendørsbrug | nem montage vha. gribe/skyde-system | dyrvenlig udgave pga. to ind-/udgange | træ, ubehandlet | Gravekassen bør udelukkende fyldes med tør sand | For bedre stabilitet kan du tilføje lim fra den vedlagte tube i fugerne.

### SK Debna na hrabanie

pre prirodzené hrabanie zajacov | s akrylovou tabuľou na pozorovanie zvierat | veko zabraňuje vyhadzovanie piesku | pre používanie v

interiéri | jednoduchá montáž vďaka systému zasúvania | vyhotovenie vhodné pre zvieratá vďaka vchodom, príp. východom | drevo, neošetrené | Debna na hrabanie by sa mala naplniť výhradne suchým pieskom. | Na lepšiu stabilitu môžete do medzier natlačiť lepidlo z priloženej tuby.

### UK Ящик для піску

Для природної схильності кроликів до риття | З акриловим вікном для спостереження за тваринами | Кришка попереджає висипання піску | Для використання у приміщенні | Простий монтаж завдяки системі на штепсельних з'єднаннях | конструктивне виконання з урахуванням особливостей тварини – двома входами/виходами | Дерево, необроблене | Ящик для риття слід заповнювати виключно сухим піском. | Для кращої стабільності можна проклеїти шви клеєм, що входить у комплект.

### HU bebújós láda

a nyulak természetes ásási ösztönéhez | akriltáblával az állatok megfigyeléséhez | a fedél megakadályozza a homok kiszóródását | beltéri használatra | könnyen összeszerelhető az összeilleszthető rendszernek köszönhetően | állatbarát kialakítás, két be- és kijáratral | fa, kezeletlen | Az ásódozot csak száraz homokkal szabad megtölteni. | A jobb stabilitás érdekében a mellékelt tubusból ragasztót nyomhat az illesztésekhez.



58 x 30 x 38 cm

TRIXIE Heimtierbedarf  
Industriestr. 32  
24963 Tarp · GERMANY  
[www.trixie.de](http://www.trixie.de)

TRIXIE UK Pet Products Ltd.  
Unit 7, Deer Park Road  
Moulton Park  
Northampton NN3 6RZ

#63003

Made in China

71316

